

Porównanie tłumaczeń Łukasza 23:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	zaś Piłat zapytał Go mówiąc Ty jesteś król Judejczyków On zaś odpowiedziawszy mu powiedział ty mówisz
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Piłat zatem zapytał Go:* Ty jesteś królem Żydów?** On zaś odpowiedział mu:*** Sam mówisz.****1)2)3)4)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Zaś Piłat zapytał go mówiąc: Ty jesteś król Judejczyków? On zaś odpowiadając mu rzekł: Ty mówisz.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	zaś Piłat zapytał Go mówiąc Ty jesteś król Judejczyków (On) zaś odpowiedziawszy mu powiedział ty mówisz

¹⁾ <x>470 27:11</x>; <x>480 15:2</x>

²⁾ <x>470 2:2</x>; <x>490 23:37-38</x>; <x>500 18:33</x>; <x>500 19:3</x>

³⁾ <x>490 22:70</x>

⁴⁾ <x>610 6:13</x>